

Bản án số: 08/2018/HS-ST

Ngày: 12/02/2018

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Ý TỈNH NAM ĐỊNH**

- Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hiền.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Trọng Tảo; bà Trương Thị Dung.

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Mạnh Thắng - Là thư ký Tòa án nhân dân huyện Ý, tỉnh Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ý tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Cấp - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 02 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Ý, tỉnh Nam Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 73/2017/HSST ngày 29/12/2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 73/2018/QĐXXSTHS ngày 30/01/2018 đối với:

Bị cáo Nguyễn Hữu C - Sinh năm 1964 tại xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định.

Nơi ĐKNKTT: Xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; Nơi cư trú: Thôn G, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 7/10; Con ông: Nguyễn Hữu P (liệt sỹ) và bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1936, trú tại thôn G, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; Gia đình có 02 chị em; bị cáo là thứ hai; Vợ: Nguyễn Thị Xuân V, sinh năm 1964, làm ruộng tại xã Y; Có 3 con: lớn sinh năm 1985, nhỏ sinh năm 1993.

Tiền án, tiền sự: Không.

BPNC: Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 24/10/2017. Hiện đang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Ý, tỉnh Nam Định.

Người bị hại: Ông Nguyễn Văn M - Sinh năm: 1952.

Địa chỉ: Thôn G, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định.

Những người làm chứng:

Ông Nguyễn Văn T - Sinh năm: 1964.

Bà Nguyễn Thị C1 - Sinh năm: 1952.

Bà Nguyễn Thị Xuân V - Sinh năm: 1964.

Anh Nguyễn Hữu Q - Sinh năm: 1993.

Chị Phan Thị H - Sinh năm: 1987.

Cùng địa chỉ: Thôn G, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định.

Tại phiên tòa có mặt: Bị cáo; người bị hại; những người làm chứng.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có mâu thuẫn với nhau từ trước, nên khoảng 19^h30' ngày 10/10/2017, Nguyễn Hữu C, sinh năm 1964, trú tại thôn G, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định đi uống rượu về nhà rồi chửi bới ông Nguyễn Văn C2 (đã chết) là bố đẻ của ông Nguyễn Văn M, sinh năm 1952 (cạnh nhà C) ở cùng thôn G, xã Y. Nghe thấy C chửi tên bố mình, ông M đi đến nhà em trai là Nguyễn Văn T, sinh năm 1964 ở cùng thôn và nói: “ *Trọng ơi mày sang xem thế nào, mình không làm gì mà thằng C nó cứ chửi bố mình*”, rồi ông M đi sang nhà C. Ông Trọng và bà Nguyễn Thị C1, sinh năm 1952 là vợ ông M đi theo sau. Khi đến nhà C, ông M mở cổng đi vào nhà, gõ cửa phòng gọi C, thì gặp con trai C là anh Nguyễn Hữu Q, sinh năm 1993, anh Q hỏi “ *Cái gì vậy bác*”, ông M nói *thế bố mày đâu?*”, rồi ông M đi vòng ra đằng sau nhà C khu vực giáp với sân trước nhà anh Nguyễn Hữu L(*tức T1 là con trai ông C*) thì gặp C đang đứng ở gần bể nước tay phải cầm 01 con dao, loại dao bầu (kích thước: *Dài 35 cm; rộng 0,8cm; chuôi dao 10 cm bằng gỗ đầu bịt sắt, đầu lưỡi nhọn*). Ông M tiến lại túm cổ áo C và nói “ *Tao làm gì mày*” thì bị C cầm dao đâm 01 nhát trúng vào bụng bên trái ông M, ông M ngã xuống hô “ *T ơi thằng C nó đâm tao lòi ruột rồi*”. Bà C, ông T đứng ngoài cổng nghe thấy vậy chạy ra phía đằng sau nhà C, Quang đang đứng ở hiên nhà mình cũng chạy theo sau bà C và ông T. Khi đến nơi bà C thấy ông M đang nằm dưới đất, còn C tay phải đang cầm dao bầu, bà C chạy vào giằng được con dao bầu trên tay C và dùng tay tát vào mặt C một cái, nhưng không để lại thương tích. Sau đó bà C, ông T, anh Q chạy lại chỗ ông M dùng khăn mặt bịt vết thương, còn C đi vào trong nhà mình. Sau khi sự việc xảy ra, gia đình ông M đã trình báo Ban công an xã Y và cơ quan CSĐT Công an huyện Y. Quá trình điều tra cơ quan CSĐT Công an huyện Y đã thu giữ 01 con dao, loại dao bầu và 02 chiếc khăn bông màu xanh là vật chứng của vụ án

Ông Nguyễn Văn M bị thương, được gia đình đưa đi sơ cấp cứu tại Bệnh viện huyện Y, sau đó chuyển đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình cấp cứu, điều trị từ ngày 10/10/2017 đến 25/10/2017 thì ra viện. Thương tích của ông Nguyễn Văn M được Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình chuẩn đoán: Vết thương thấu bụng thủng hồng tràng, thủng đại tràng xích ma.

Ngày 19/10/2017, cơ quan CSĐT Công an huyện ý kiến ra quyết định trình cấp ủy, chính quyền xã Y ra quyết định

®Đnh tũ lĩ th--ng tĩch ®èi vĩi ông Nguyễn Văn M. T¹i b¶n Kĩt luĩn gi,m ®Đnh ph,p y vĩ th--ng tĩch sè 194/17/TgT nguy 20/10/2017 cũa Trung tĩm ph,p y tĩnh Nam Đĩnh kĩt luĩn: **Tũ lĩ tĩn th--ng c- thĩ do th--ng tĩch goy n^an lµ 60% (Sĩu mươi phĩn trĩm) .** Cĩ chế gĩy thĩng tĩch: *Vĩt nhĩn, cũng cĩ cĩnh sĩc tĩc đĩng gĩy thĩng tĩch.*

Ngày 24/10/2017, cĩ quan CSĐT Cĩng an hĩyện Y đĩ khĩi tĩ vụ ỏn, khĩi tĩ bị cĩn và rĩ Lĩnh bĩt tĩm gĩm đĩi vĩi bị cĩo Nguyễn Hũu C để đĩi đĩi tra, xử lĩ.

Ngày 22/11/2017, cĩ quan CSĐT Cĩng an hĩyện Y rĩ quyĩt ®Đnh tr-ng cÇu gi,m ®Đnh bĩ sung sè 06, gi,m ®Đnh tũ lĩ th--ng tĩch ®èi vĩi ông Nguyễn Văn M.Theo Bĩnh ỏn cũa Bĩnh vĩi Đĩ khoa tĩnh Nĩnh Bĩnh, thĩng tĩch cũa Nguyễn Văn M đĩc xĩc đĩnh: Vĩt thĩng tĩu bĩng thĩng hĩng trĩng và thĩng đĩi trĩng Sigma. T¹i b¶n Kĩt luĩn gi,m ®Đnh ph,p y vĩ th--ng tĩch sè 229 /17/TgT nguy 24/11/2017 cũa Trung tĩm ph,p y tĩnh Nam SĐnh kĩt luĩn: **Tũ lĩ tĩn th--ng c- thĩ do th--ng tĩch goy n^an lĩ 62% (Sĩu mươi hĩi phĩn trĩm) .** Cĩ chế gĩy thĩng tĩch: *Vĩt nhĩn, cũng cĩ cĩnh sĩc tĩc đĩng gĩy thĩng tĩch.*

Vĩ vĩt chĩng vĩ : 01 chiĩc khĩn mĩu xĩnh cĩ KT (70x40)cm; 01 chiĩc khĩn mĩu xĩnh KT (40x25)cm cũa gĩ đĩnh ỏnh Nguyễn Hũu L, hĩi khĩng cĩn gĩ trĩ sử dĩng và 01 cĩn dĩo (dĩng dĩo bĩu) cĩ kĩch thĩc dĩi 35cm-rĩng 0,8cm-chĩi dĩo bĩng gĩ mĩt đĩu bĩt sĩt dĩi 10cm, lĩĩ dĩo cĩ đĩu nhĩn cũa gĩ đĩnh ông Nguyễn Hũu C, xĩc đĩnh lĩ vĩt chĩng cũa vụ ỏn.

Vĩ trĩch nhĩiĩm đĩn sũ: Ông Nguyễn Văn M yĩu cĩu Nguyễn Hũu C phĩi bĩi thĩĩng cĩc kĩĩn chi phĩ đĩi đĩi trĩ, cĩng ngĩi chĩm sĩc, tĩĩn bĩi đĩĩng sũc khĩĩ, tĩĩn bũ đĩp tĩĩn thĩt tĩĩn thĩn đĩi vĩi lĩn đĩi đĩi trĩ thĩ nhĩt vĩi sũ tĩĩn **20.000.000^d** (*Hĩi mươi trĩĩu đĩĩng*). Gĩ đĩnh bị cĩo C đĩ bĩi thĩĩng trĩc tĩĩp cũo ông M sũ tĩĩn **1.000.000^d** (*Mĩt trĩĩu đĩĩng*) và đĩ nĩp 20.000.000 đĩĩng tĩi Chi cĩc thĩ hĩnh ỏn đĩn sũ hĩyện Y để bĩi thĩĩng cũo ông M.

Bĩn cĩo trĩng sũ 04/Ctr –VKS ngĩi 29/12/2017 Vĩĩn kĩĩm sĩt nhĩn đĩn hĩyện Y, tĩĩn Nam Đĩnh đĩ trĩy tĩ: Nguyễn Hũu C vĩ tĩi “ Cĩ ý gĩy thĩĩng tĩch” thĩo Kĩĩn 3 Đĩi đĩi 104 Bĩ lĩĩt hĩĩn sũ.

Tĩi phĩĩn tĩi:

- Bị cĩo kĩi nhĩn đĩ dĩĩng dĩo bĩu đĩm 01 nhĩt vĩo bĩĩng trĩi cũa ông M gĩy thĩĩng tĩch cũo ông M và xĩn HĐXX gĩĩm nhĩ hĩĩn phĩt cũo bị cĩo.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo nhất trí về số tiền bồi thường cho việc điều trị đợt I của ông bị hại là 20.000.000 đồng. Về việc đi viện điều trị đợt II của bị hại, bị cáo đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

- Người bị hại - ông M yêu cầu bị cáo bồi thường toàn bộ các khoản chi phí điều trị, tiền thuốc, tiền công người chăm sóc, tiền bồi dưỡng sức khỏe, tiền bù đắp tổn thất về tinh thần trong lần điều trị thứ hai số tiền 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng).

- Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quyết định truy tố như cáo trạng số 04/Ctr – VKS ngày 29/12/2017 và Đề nghị HĐXX áp dụng: Khoản 3 Điều 104 BLHS năm 1999; Điểm b, s, x Khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015 tuyên bố Nguyễn Hữu C phạm tội: Cố ý gây thương tích; Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu C từ 6 năm 6 tháng tù đến 7 năm tù.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 BLTTHS đề nghị tuyên tịch thu tiêu hủy 01 chiếc khăn màu xanh có kích thước (70x40)cm; 01 chiếc khăn màu xanh có kích thước (40x25)cm; 01 con dao dạng dao bầu có kích thước dài 35cm, rộng 0,8cm, chuôi dao bằng gỗ, 1 đầu bịt sắt dài 10cm, lưỡi dao có đầu nhọn(Theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Y và Chi cục thi hành án dân sự huyện Y ngày 04/01/2018).

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại ông Nguyễn Văn M yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí điều trị, thuốc men, tiền công chăm sóc, bồi dưỡng sức khỏe, tổn thất về tinh thần lần I số tiền 20.000.000 đồng. Gia đình bị cáo đã tự nguyện bồi thường, nộp số tiền vào Chi cục thi hành án dân sự huyện Y ngày 01/2/2018. Ngoài ra tại phiên tòa, bị hại còn yêu cầu bồi thường số tiền 30.000.000 đồng chi phí điều trị lần II, xuất trình đầy đủ giấy tờ đề nghị HĐXX xem xét theo quy định pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác;

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Y, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Y, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] **Hành vi phạm tội của bị cáo đã được chứng minh bằng lời khai của bị cáo tại cơ quan Điều tra và tại phiên tòa hôm nay; lời khai người bị hại, người làm chứng; Bệnh án của bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Bình; Kết luận giám định của Trung Tâm Pháp Y tỉnh Nam Định và các tài liệu chứng cứ khác đã được thu giữ trong quá trình điều tra thấy có đủ cơ sở để kết luận: Khoản**

19^h 30' ngày 10/10/2017, tại gia đình Nguyễn Hữu C ở thôn G, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định. Nguyễn Hữu C ® · cã hũnh vi dũng dao bầu đũm 01 nhũt vũo bụng trũi củũ ông Nguyễn Văn M. Hũu quả ông Nguyễn Văn M bị thũong tũch, tổn thũong cơ thể lũ 62% (Sũu mũuoi hai phũn trũm).

Hũnh vi gũy ra thũong tũch cho người bị hại mà bị cũo thực hũnh lũ hũnh vi nguy hiũm cho xũ hũi đũ trũc tiếp xũm phũm tũi sức khũe củũ người khũc đũợc phỏp luật bũo vũe. Gũy nũn tũnh hũnh mĩt trũt tự trũ an tũi đũa phũương; gũy đũau đũn vũe thể xũc, thiũt hại tũi tũnh thũn củũ người bị hại. Bị cũo nhận thức rũi đũieu nũy nhũng vũn cũ tũnh thực hũnh do vũy bị cũo phỏi chũi trũch nhiũm vũe tũi phũm đũ gũy ra. Hũnh vi củũ bị cũo cũ đũ yũu tũ cũũ thũnh tũi “Cũ ý gũy thũong tũch” tũi phũm vũ hũnh phỏt đũợc quy đũnh tũi Khoản 3 Đũieu 104 Bũ luật hũnh sự.

[3]Xũt tũnh tiũt tũng nũng, giũm nhũ trũch nhiũm hũnh sự củũ bị cũo, HĐXX thấy:

Bị cũo thũnh khũn khai bũo, ỏn nũn hũi củũ vũ hũnh vi phũm tũi củũ mình nũn bị cũo đũợc hũũng tũnh tiũt giũm nhũ trũch nhiũm hũnh sự quy đũnh tũi Đũieu s Khoản 1 Đũieu 51 BLHS nũm 2015.

Bị cũo cũ bũ lũi liệt sỹ; bị cũo đũ tự nguyũn bũi thũũng thiũt hại, khũc phũc hũu quả lũ cũc tũnh tiũt giũm nhũ quy đũnh tũi Đũieu b, x Khoản 1 Đũieu 51 BLHS nũm 2015.

Bị cũo khũng phỏi chũi tũnh tiũt tũng nũng trũch nhiũm hũnh sự.

[4]Xũt cũc tũnh tiũt tũng nũng, giũm nhũ trũch nhiũm hũnh sự, nhũn thũn củũ bị cũo vũ mức độ nguy hiũm cho xũ hũi mà hũnh vi củũ bị cũo đũ gũy ra, HĐXX xũt thấy cũn phỏi cũch ly bị cũo ra khũi đũi sũng xũ hũi mũt thũi gian đũ đũm bũo tũnh nghiũm mũnh củũ phỏp luật vũ cũ tũc đũng giũo dũc phũng ngừa chung.

[5]Vũ trũch nhiũm dũn sự: Phỏi người bị hại yũu cũu bị cũo phỏi bũi thũũng cũc khoản chi phỏ đũieu trũ, tiũn thũũc, tiũn cũng người chũm sũc, tiũn bũi dũũng sức khũe, tiũn bũ đũp tổn thũt vũ tũnh thũn cho đũieu trũ đũt I (tũ 10/10/2017 đũn ngũy 25/10/2017 tũi Bũnh viũn đũa khoa tũnh Ninh Bũnh) sũ tiũn 20.000.000 đũng, bị cũo đũ tự nguyũn bũi thũũng cho người bị hại sũ tiũn nũy. Xũt thấy sự tự nguyũn nũy khũng trũi vũi quy đũnh củũ phỏp luật nũn cũn chũp nhũn lũ phũ hũp.

Đũi vũi sũ tiũn mà người bị hại khai lũ chi phỏ cho đũieu trũ đũt II (tũ ngũy 20/12/2017 đũn ngũy 05/01/2018 tũi Bũnh viũn đũa khoa tũnh Ninh Bũnh), xũt toũn bũ cũc chũng cũ từ chi phỏ, yũu cũu củũ người bị hại đũ xũũ trũnh, mức thu nhũp bũnh quũn đũu người do UBND xũ Y, hũyũn Y, tũnh Nam Đũnh đũ cung cũp lũ 2.830.000 đũng/thũng. HĐXX chũp nhũn cũc khoản chi phỏ sũu đũy:

- Toũn bũ chi phỏ mũa thũũc, viũn phỏ đũieu trũ tũi bũnh viũn từ ngũy 20/12/2017 đũn ngũy 05/01/2018 vũi sũ tiũn lũ 3.922.000 đũng.
- Tiũn mũa thũũc ngoũi: 2.955.000 đũng.
- Tiũn thũe xe đũi vũ bũnh viũn (2 chũyũn đũ, vũ): 400.000 đũng.

- Người bị hại là thương binh đã mất khả năng lao động nên không tính tiền công nghỉ không lao động được trong thời gian nằm viện cũng như tiền thu nhập bị giảm sút do thương tích gây ra.

- Tiền công của một người phục vụ trong thời gian nằm điều trị tại bệnh viện: 17 ngày x 94.500 đồng/người/ngày = 1.606.500 đồng.

- Tiền bồi dưỡng để phục hồi sức khỏe: 4.000.000 đồng.

- Khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần: chấp nhận bằng 06 tháng lương cơ bản là 7.800.000 đồng.

Tổng cộng các khoản là 20.683.500 đồng. Tổng số tiền bị cáo phải bồi thường cho cả hai đợt điều trị của người bị hại là 40.683.500 đồng. Được trừ vào số tiền 21.000.000 đồng bị cáo đã tự nguyện bồi thường. Số tiền bị cáo còn phải bồi thường cho ông Nguyễn Văn M là 19.683.500 đồng (Mười chín triệu sáu trăm tám ba nghìn năm trăm đồng)

[6]Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 BLTTHS cần tước tiêu hủy 01 chiếc khăn màu xanh có kích thước (70x40)cm; 01 chiếc khăn màu xanh có kích thước (40x25)cm; 01 con dao dạng dao bầu có kích thước dài 35cm, rộng 0,8cm, chuôi dao bằng gỗ, 1 đầu bịt sắt dài 10cm, lưỡi dao có đầu nhọn(Theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Y và Chi cục thi hành án dân sự huyện Y ngày 04/01/2018).

[7]Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự theo quy định tại Điều 136 BLTTHS; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[8]Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 332 và 333 của BLTTHS.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Khoản 3 Điều 104 BLHS năm 1999; Điểm b, s, x Khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015; Điều 590 BLDS năm 2015; Điều 106, 331, 332, 333 BLTTHS năm 2015.

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hữu C phạm tội “ Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt Nguyễn Hữu C 06 (Sáu) năm tù, bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 24/10/2017.

2. Trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe đã gây ra cho ông Nguyễn Văn M với số tiền là 40.683.500 đồng, được trừ 21.000.000 đồng bị cáo đã tự nguyện bồi thường (Trong đó 1.000.000 đồng bị hại đã nhận trực tiếp, 20.000.000 đồng gia đình bị cáo đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Y theo Biên lai thu tiền số AA/2010/0001274 ngày 01/02/2018). Còn phải bồi thường 19.683.500 đồng.

3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc khăn màu xanh có kích thước (70x40)cm; 01 chiếc khăn màu xanh có kích thước (40x25)cm; 01 con dao dạng dao bầu có kích thước dài 35cm, rộng 0,8cm, chuôi dao bằng gỗ, 1 đầu bịt sắt dài 10cm, lưỡi dao có đầu nhọn(Theo biên bản giao nhận vật

chứng giữa Công an huyện Y và Chi cục thi hành án dân sự huyện Y ngày 04/01/2018).

4. Về án phí: Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng; Án phí dân sự: Bị cáo phải nộp 984.000 đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu, nếu người phải thi hành án chưa trả đủ các khoản tiền phải thi hành án thì, hàng tháng còn phải chịu tiền lãi theo mức lãi suất cơ bản do Ngân hàng nhà nước quy định tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

Bị cáo, người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh: 1 bản;
- VKSND tỉnh + huyện: 2 bản;
- Công an huyện: 2 bản;
- Chi cục THADS huyện: 1 bản;
- UBND xã Y: 1 bản;
- Người bị hại: 01 bản;
- Bị cáo: 01 bản;
- Hồ sơ vụ án: 2 bản;
- Đề THA hình sự.
- Lưu VP.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Văn Hiến

